

MARCEL GERMANN Portrait d'un policier qui cartonne avec son groupe de musique country

De l'uniforme aux Honky Tonk Farmers

MÉLANIE BRENZIKOFER

Entre l'uniforme et la scène, son cœur balance. Policier à la ville et bassiste du célèbre groupe de country Honky Tonk Farmers pendant son temps libre, Marcel Germann revient sur son parcours original. Portrait d'un passionné.

«Je crois bien que j'ai été traumatisé par le feu bleu», lance Marcel Germann avec un large sourire. Né le 1er août 1960 à Moutier, ce fils de sergent pompier a passé toute son enfance dans le hangar des pompiers, à Moutier. L'uniforme, ça l'a toujours attiré. Alors, après son apprentissage de mécanicien chez Tomos, notre homme pensait profiter de son école de recrues pour devenir militaire professionnel. Mais... «Après deux semaines à l'armée, j'ai été terriblement déçu. La mentalité, la façon de traiter les gens... très peu pour moi. On nous donnait des ordres, mais on ne nous expliquait jamais à quoi ils servaient. Cela n'avait aucun sens pour moi», explique Marcel Germann. Finalement, notre rebelle a vite demandé à être muté en cuisine.



A la scène comme à la ville, c'est toujours avec passion qu'agit Marcel Germann. LDD/STÉPHANE GERBER



De la police à la musique

En 1984, le jeune mécanicien entre à l'École de police. Une formation de 15 mois à Ittigen, qu'il effectue avec Renato Voumard (alias Pepi, connu comme le loup blanc dans nos contrées) et Jean-Pierre Staub, véritable mélomane. Pendant cette période, les trois compères s'intéressent beaucoup à la musique et plus particulièrement à la country. «Jean-Pierre Staub tenait absolument à ce que l'on monte un groupe, il n'arrêtait pas de nous harceler, nous répétant qu'il fallait le faire, qu'on avait l'oreille.» Après huit ans de supplications, suite à un coup de fil de Pepi lui annonçant qu'il avait craqué, Marcel Germann cède. En moins de deux, notre homme file acheter une guitare. Ne sachant pas en jouer, il cherche un professeur et trouve un arrangement avec un officier de l'Armée du Salut. «Je n'aime pas trop tes articles, alors, si tu m'apprends la guitare, en contrepartie, je t'écris tes textes pour ta paroisse.» Marché conclu!

En quelques semaines seulement, le policier fait d'énormes progrès. Il rejoint donc le groupe fondé par Jean-Pierre Staub et découvre qu'il y a déjà trois personnes à la guitare. Pas découragé pour autant, Marcel Germann retourne au magasin, achète une basse et commence à apprendre seul chez lui. «Je ne sais pas ce qui s'est passé, mais ça a été une véritable révélation,» explique-t-il.

Vient le temps de trouver un nom au groupe. «Vu qu'on était trois flics (Marcel Germann, Jean-Pierre Staub et Pepi), on avait en premier lieu pensé aux Chicken Boys. Mais il y avait aussi des gens normaux, à savoir un instituteur et un chocolatier, alors on a opté pour Tomahawk.» Le nouveau gang prend de l'ampleur, enchaîne les concerts et les bals. Au menu, beaucoup de musique country, mais aussi des reprises de Johnny Hallyday ou Hugues Aufray. Après dix ans, deux CD et trois passages à la TV, le combo se sépare. Un crève-cœur pour Marcel Ger-

mann, mais notre homme réussit tout de même à se consoler en rejoignant les Honky Tonk Farmers, en 2002. S'ensuivront des concerts en Suisse, dans toute la France et même en Ukraine.

«La mentalité de l'armée, très peu pour moi.»

MARCEL GERMANN
POLICIER ET BASSISTE DES HTF

En parallèle, il y a le boulot. Marcel Germann commence sa carrière de policier à Malleray. C'est là qu'il fait ses premières armes. Cette période, il la qualifie de très enrichissante, mais aussi de pénible, parfois. Les drames de la route, les visites au mi-

lieu de la nuit pour annoncer à des parents que leur enfant est décédé... «Certaines situations détruisent. C'est impossible de rester intact face à la douleur des gens, on ne s'habitue jamais. Souvent, en rentrant chez moi, j'ai craqué. Quelque part, c'est rassurant, cela prouve que j'ai le cœur qui fonctionne.»

Changement de cap

Après 12 ans à Malleray, Marcel Germann a besoin de changement. Direction Moutier, où il prend le poste de sous-chef du groupe de police mobile. Le temps de deux périodes de deux mois, il rejoindra même l'équipe de sécurité sur des vols à risque chez Swissair. Une expérience jugée exceptionnelle, qui lui aura été bien plus d'une fois utile dans sa profession. «J'ai beaucoup voyagé et j'ai eu l'occasion de rencontrer plusieurs ethnies. De retour à l'uniforme, lors de confrontations, cela m'a été souvent favorable d'expliquer à certaines personnes que j'étais allé dans leur pays.»

Un jour, pendant le service, Marcel Germann est victime d'un grave accident de moto qui a failli lui coûter une main. «Ma plus grande peur a été de ne plus pouvoir jouer de musique. J'étais par terre dans les Gorges de Court et j'implorais le ciel de m'enlever quoi que ce soit, mais pas ma main.» Après des mois de rééducation et à force de s'entraîner chaque jour à la basse, ce battant finit par gagner son combat.

Aujourd'hui chef de la police territoriale du district de Moutier et bassiste et manager des Honky Tonk Farmers, Marcel Germann se dit heureux autant dans son hobby que dans sa profession. S'il devait avoir un regret, dans chaque domaine, il évoquerait tout de même l'accident de moto, qui l'a forcé à abandonner la guitare, et les lois «qui changent, mais ne vont hélas pas toujours dans l'intérêt des gens honnêtes».

www.journaldujura.ch

Découvrez nos articles sur les Honky Tonk Farmers dans nos archives.

SAICOURT

Six habitants en plus

Jamais depuis le nouveau siècle, la population de la commune de Saicourt n'avait été aussi élevée. Alors qu'on comptait 594 habitants en l'an 2000, ils étaient 610 au 31 décembre 2012 (322 hommes et 288 femmes). Une augmentation de 6 âmes par rapport à 2011. La répartition entre les villages se présente de la manière suivante: Bellelay 170; Le Fuet 306 et Saicourt 134 citoyens. Parmi la population suisse, la commune a recensé 33 arrivées, 33 départs, 3 décès et 6 naissances (10 arrivées, 10 départs et 3 naissances du côté des ressortissants étrangers). ● RMV

MALLERAY

Pour une cité attrayante

Les bulletins de versement pour le règlement de cotisation 2013 à la société d'embellissement viennent d'être distribués dans les boîtes aux lettres de la localité. Ce soutien financier permet à la société de rendre la cité attrayante. Au verso figure l'invitation à l'assemblée générale qui se tiendra le lundi 28 janvier à 18h30 au bureau municipal. A l'ordre du jour: comptes 2012, budget 2013, rapport annuel du président, proclamation des résultats du concours de décorations de Noël et remise d'un prix au lauréat. ● MN

MÉMENTO



ROSE-MARY VOILET

RECONVILIER

Le Männerchor en concert

Une soirée brûlante au cœur de l'hiver: c'est ce que propose le Männerchor Harmonie samedi 26 janvier à la Salle des fêtes à 20h. Chant, théâtre, danse, fous rires et bonne humeur pour leur concert annuel placé sous la direction d'Oswald Mischler, ces hommes de chœur se sont associés à leurs homologues du Jodlerklub Gemsflue Péry-La Heutte. C'est avec «D'Manne streike», autrement dit «Les hommes font la grève», une comédie en deux actes de Carmelo Pesenti, que les comédiens du cru prendront le relais. La soirée se poursuivra en musique avec les célèbres Alpin Vagabunden.

LES PRÉS-D'ORVIN

Le fond sous toutes ses formes

Les Prés-d'Orvin vivront à l'heure du ski de fond dimanche 27 janvier à l'occasion du Swisscom nordic day. Cette journée d'initiation au ski de fond, la 11e du nom, se déroule aux quatre coins de la Suisse de la mi-décembre à la mi-février. Elle s'adresse à toutes les personnes, petits et grands, désireuses de faire plus ample connaissance avec les joies de la pratique du ski de fond (skating et classique) et ceci en une seule journée. Annulée en 2011 en raison du manque de neige, cette journée consacrée au ski de fond avait accueilli plus de 400 personnes l'an dernier.

BELPRAHON

300 âmes tout juste

Au 31 décembre 2012, la commune comptait 300 habitants (147 femmes, 153 hommes). Le village a perdu trois habitants en une année en enregistrant neuf arrivées, neuf départs, trois décès mais aucune naissance. ● C-MBA

CORCELLES

Huit arrivées en 2012

A fin 2012, Corcelles comptait 212 habitants. Durant l'année écoulée, le village a enregistré huit arrivées, dix départs, une naissance et un décès. La localité a donc connu une diminution de deux habitants. ● C-MBA

ESCHERT

Cinq de moins

Avec 367 habitants (173 femmes et 194 hommes) au 31 décembre dernier, le village d'Eschert a connu une baisse de cinq habitants en une année. ● C-MBA

TRAMELAN Concert annuel du club des accordéonistes ce samedi

Le CAT fait son cinéma à la Marelle

Agendé ce samedi 26 janvier à la Marelle à 20h15, le traditionnel concert annuel du club des accordéonistes de Tramelan et environs fera la part belle au cinéma. Plus précisément aux musiques des plus célèbres œuvres du 7e art. Ainsi, une quinzaine de films célèbres seront revisités en musique. Cela ira des bandes-son des westerns de Morricone à la tragédie du Titanic en passant par la marche du gendarme de Saint-Tropez, la comédie musicale Singin' in the rain et bien d'autres.

Les juniors en lever de rideau

Avec pas moins de 25 jeunes espoirs de l'accordéon sur scène, le groupe juniors du CAT, dirigé par Marinette Geiser, aura l'honneur du lever de rideau (voir Le JDJ du 22 janvier). Des jeunes formés à l'école du club local dans les classes de Georges et Pascale Ri-



La grande famille du CAT à voir et à entendre samedi sur la scène de la Marelle. MICHEL BOURQUI

chard, Tiffanie Müller et Marinette Geiser.

Une nouvelle fois, le CAT proposera, lors de son concert, un programme riche et varié, au cours duquel on passera du rock au slow ou de la marche au sirtaki selon les films que la musique

évoquera. Une soirée qui donnera également l'occasion aux musiciens et musiciennes chevronnés du club de faire étalage de leurs talents en solo. Après l'accordéon, c'est la chanson qui prendra le relais avec la participation de la star régionale Jérôme Acher-

mann qui se produira avec ses deux musiciens. Vainqueur de l'émission TV «Mon village a du talent», le Tavannois fera à coup sûr le bonheur de ses nombreux fans. Dès 23h30, la soirée se poursuivra avec un bal conduit par les accordéonistes. ● MSB